

KÜCHENKULT KEINE KOMPROMISSE

## Neu eingetroffen: Wohnaccessoires

Bahnhofstr. 18 • Tel 0 48 34 / 98 45 15  
Geöffnet Mo. – Sa. 11 – 18 Uhr

## Moin zusammen ...

Unsere Sprache ist schon manchmal merkwürdig: Während es für manchen Begriff eine Unzahl von Synonymen gibt, kennen wir für einige Dinge, die uns im Alltag ständig begegnen, keine korrekte Bezeichnung.

Wissen Sie zum Beispiel, wie die Dinger heißen, mit denen wir unseren Einkauf auf dem Kassenlaufband abgrenzen? Oder die Saugglocke für Verstopfungen – wie mag die wohl im Wörterbuch stehen? Auch für die Stufe vor der Haustür viele mir spontan kein amtlicher Name ein.

Genauso ging es mir am Wochenende beim Open-Air, als die Sprache auf die mittlerweile bei allen Großveranstaltungen eingesetzten Klatschhilfen kam: Niemand wusste, wie diese Dinger offiziell heißen. Eine Anfrage beim NDR ergab, dass sie dort „Bang Bangs“ genannt würden. Im Internet habe ich später auch noch das Wort „Lärmschläger“ gefunden.

Beide Namen reißen mich nicht vom Stuhl und sind auch noch nicht im Duden vermerkt. Wer also einen Besseren weiß, sollte ihn an die Duden-Redaktion weiterleiten. Die Namenlosigkeit schadete der Nachfrage übrigens nicht: Die aufblasbaren Plastikwürste wurden den NDR-Promotiondamen förmlich aus den Händen gerissen ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

Mit Panorama-Webcam!  
[www.buesum-spontan.de](http://www.buesum-spontan.de)

**Täglich 9.30 Uhr ab Büsum**  
1. Klasse fahren mit *MS Funny Girl* Schnellschiff nach *Helgoland*  
**REEDEREI CASSEN EILS**  
Helgolandkajüte/Ankerplatz 0 48 34 / 93 82 20

## Ebbe & Flut in Büsum

23 Mo	0.54	6.36	13.03	19.07
24 Di	1.36	7.22	13.42	19.49
25 Mi	2.13	8.06	14.18	20.28

Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr



Traten in Büsum in Originalbesetzung auf: OMD mit Frontmann Andy McCluskey

## Die 80er kamen zurück

Das Regengebiet hat extra noch gewartet: Auch wenn man sich keinen Sonnenstich holen konnte – bei mildem und trockenem Wetter kamen wieder Zehntausende an den Büsumer Hauptstrand, um die Stars der 80er-Jahre zu feiern: ABC, Nik Kershaw und OMD live und gratis gibt es schließlich nicht alle Tage! Vorher brach-

ten die NDR-Moderatoren Jens Marhold und Holger Ponik das Publikum auf Temperatur.

Die Fans waren gut vorbereitet: Viele hatten sich mit Decken und Proviant für den Konzertmarathon am Deich häuslich eingerichtet.

Langweilig wurde es höchstens der Polizei: Die ganze Veranstaltung lief äußerst friedlich ab.



22 Uhr: Gleich kommt OMD – die standhaftesten Fans sicherten sich schon am frühen Nachmittag ein gutes Plätzchen

**Mode ganz groß!**  
**XXL STARKE MODE**  
FÜR SIE in GR. 44 – 60  
Hohenzollernstraße 7

Im Dienste Ihrer Gesundheit  
Ihre Apotheke in der Fußgängerzone  
**Delphin APOTHEKE**  
Telse Thiessen  
Alleestraße 10  
25761 Büsum  
Tel. (0 48 34) 90 60  
Fax (0 48 34) 9 06 60  
Blutwertmessung  
Rollstuhlverleih

**Reimann**  
Haustechnik • Wohnaccessoires  
• Badausstattung und Zubehör aller Art  
• Frottier-, Bett- und Tischwäsche  
• Wohnaccessoires  
• Geschenke  
Inh. Thomas Reimann  
Sanitär- u. Heizungsbaumeister  
Hafenstr. 9 • 25761 Büsum  
Tel. (04834) 22 90 • Fax 31 49  
eMail: Reimann-shk@t-online.de

[www.buesum-spontan.de](http://www.buesum-spontan.de)

**SUPER BÜCHER! SUPER GÜNSTIG!**  
**SUPER KAUFHAUS**  
**STOLZ**  
Unser Kaufhaus seit 1858  
BÜSUM - GEWERBEGEBIET - HAFENTÖRN 4

Wetter			
<b>Mo</b>	Max: 19 °C Min: 15 °C	5 – 32 km/h Böen – 62 km/h	
<b>Di</b>	Max: 17 °C Min: 15 °C	26 – 38 km/h Böen – 63 km/h	
<b>Mi</b>	Max: 17 °C Min: 14 °C	16 – 30 km/h Böen – 56 km/h	

[www.kachelmannwetter.de](http://www.kachelmannwetter.de) • [www.unwetterzentrale.de](http://www.unwetterzentrale.de)

## Was liegt an?

>> MONTAG 23.08.

- 8:30** Mini-Maxi-Club  
Freie Spielzeit
- 9:00** Vitamaris  
Gruppengymnastik
- 9:00** Plattform Hauptstrand  
Nordseesport
- 9:30** Vitamaris  
Bewegungsbad in der Gruppe
- 10:00** Grethhof/B 203  
Maislabyrinth
- 10:00** Deichaufgang Hochhaus  
Bungee-Trampolin
- 10:30** Kurpark  
Konzert des Kurorchesters  
Ab 20 °C, sonst im GVZ
- 10:40** Schäferei Rolfs/Büs.Deichh.  
Kinder-Schäferei
- 11:00** Vitamaris  
Therap. Atemgymnastik
- 12:00** St. Clemens-Kirche  
Mittagsgebet
- 13:30** Mini-Maxi-Club  
„Wir bauen eine Piratenglocke“
- 14:00** Bernsteinkt./Schmiedestr.  
Bernsteinschleifen (bis 17:00)
- 15:00** Vitamaris  
Kreativer Kindertanz

Fortsetzung Seite 2

**Fahrplan 23.08.**  
**Ausflugschiffe ab Ankerplatz**  
**Erlebnisfahrt Wattenmeer**  
Fahrzeit ca. 6 Std. 11:00 Uhr  
**Seehundsbank** (ca. 2 ½ Std.)  
10:15 Uhr (ermäßigte Sonderfahrt)  
14:15 Uhr  
**Küstenfahrt in See** (ca. 1 Std.)  
13:00, 17:00 Uhr  
**Fangfahrt in See** (ca. 1 ¼ Std.)  
9:00, 11:00, 13:15, 15:15 Uhr  
**Reederei H. G. Rahder**  
Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

Mittagstisch heute: **Schweinebraten** mit Rahmsauce, Gartengemüse und Salzkartoffeln € 6,70

Restaurant-Café „Büsumer Pesel“ im Gäste- und Veranstaltungszentrum • Das Fenster zum Meer, direkt an Deich und Hauptstrand

## Was liegt an?

Fortsetzung von Seite 1

**15:00** Strandhaus/Büs.Deichh.  
„Mach mal ein Bild“  
**15:00** Schäferei Rolfs/Büs.Deichh.  
Ponyreiten  
**15:30** Kurpark  
Konzert des Kurorchesters  
Ab 20 °C, sonst im GVZ  
**15:30** Mini-Maxi-Club  
„Wir bemalen ein T-Shirt“  
**16:00** Blanker Hans  
Vortrag: Ebbe und Flut  
**16:30** Nordseestr./letzte Deichtr.  
Wattwanderung m. Krabbenf.  
**18:00** Drachenshop/Nordseestr.  
Schnupperstd. Lenkdrachen Anm.  
**19:00** Vitamaris/Fitwelt  
„Fatburner“  
**19:30** Mehrzweckhalle/A.d.Mühle  
Kleinkaliberschießen  
**20:00** Kurpark  
Konzert des Kurorchesters  
Entfällt bei schlechtem Wetter  
**20:00** St. Clemens-Kirche  
Sommerabendtreff

## Tipps

### Thalassotag für zwei

Genießen Sie die Kräfte des Meeres in unserer Wellness-Landschaft:

- Salz-Peeling
- Massage
- kleine Gesichtskosmetik und
- Saunaertritt inkl. Leibbademantel

Gesamtpreis für 2 Personen nur **€ 189,-**

**Vitamaris**  
Wellness • Fitness • Therapien Büsum

Südstrand 5 • Tel.: 04834/ 909-124

Fragen, Wünsche, Anregungen an die Redaktion?  
Tel: (0 48 34) 96 04 80

Treff in der Seemeile!

**BOHNE**  
café  
bistro  
shop

Täglich  
8 - 19 Uhr  
geöffnet

Frühstücksbuffet € 9,90  
„Gelato“-Eis, Kaffee & Torten  
Tel. 0 48 34 / 98 47 88

**Pferd & Fun**

gleich hinterm Deich  
• Tagesaufenthalte  
• Reitunterricht für Jung & Alt  
• Ponyreiten täglich um 11 Uhr  
Reiter- & Erlebnishof  
Hennings

Stinteck 57 • 25761 Westerdeichstrich  
Tel. (0 48 34) 9 31 25  
www.reiterhof-hennings.de

## Der Weg zu besseren Bildern

Egal ob Ölgemälde, Bleistiftskizze oder Foto: Einige Grundlagen der Bildgestaltung sollte man kennen, damit sich das Ergebnis von der üblichen Bilderflut abhebt.

Die Malerin Inge Nagel aus Büsumer Deichhausen bietet heute einen einstündigen Kursus zu diesem Thema an.

Gemeinsam soll der Weg zu einem aussagekräftigen Bild erarbeitet werden: Bildaufbau mit Vordergrund, Mittelgrund und

Hintergrund; Bildkomposition und die Frage, ob der „Star“ immer in der Mitte steht. Wie erziele ich Tiefenwirkung? Was will ich ausdrücken, wie setze ich es um.

Nach der Einführung in die Theorie, geht es auf Motivsuche um das Gelernte in die Praxis umzusetzen.

Heute um 15 Uhr im Strandhaus in Büsumer Deichhausen. Als Eintritt ist eine Spende für den Kinderspielplatz erbeten

## Maislabyrinth

Seinen Orientierungssinn kann man im 1,6 Hektar großen Maislabyrinth auf dem Grethof erproben.

Am Eingang des Labyrinths kann man sich für die ca. einstündige „Expedition“ noch mit Kuchen oder Eis stärken. Neu ist in diesem Jahr ein Aussichtsturm innerhalb des Labyrinths, auf dem man sich unterwegs etwas Überblick verschaffen kann. Innerhalb des Irrgartens sind

6 Wegpunkte versteckt, an denen Fragen beantwortet werden müssen. Die richtigen Antworten werden auf einer Rätselkarte eingetragen und ergeben am Schluss das Lösungswort. Unter allen richtigen Karten wird am Ende der Saison ein Urlaub für 4 Personen verlost.

Heider Str. 2 (B 203 Richtung Heide, nach 500 m rechts)  
Eintritt € 3,- Ki. bis 3 J. gratis  
Info unter 04834/2268

## Ebbe und Flut verstehen

Wo bleibt eigentlich das Wasser bei Ebbe? Wie die Gezeiten entstehen erklären Mitarbeiter der Schutzstation Wattenmeer heute anlässlich eines Vortrags

um 16:00 Uhr in der Sturmflutenwelt „Blanker Hans“.

Kosten (Spende) jeweils:  
Erw. € 4,-/Ki. € 2,50  
Info unter 04834/8730

**Vermietung + geführte Touren**

**Info:**  
[www.seggy-nord.de](http://www.seggy-nord.de)  
Tel.: 0481-77050  
Termine nach Vereinbarung



**SB-Waschsalon**

Waschen € 3,50  
Trocknen € 2,50  
Washservice  
Hol- und Bring-Service  
Halligstraße, neben Edeka Bill  
Tel. 0 48 34 - 95 950

**Impuls**  
Fitness & Wellness CENTER

**Für Urlauber:**  
**5 x Training € 25,-**  
inkl. 1x Körperfettanalyse gratis

**Bahnhofstr. 20 • 25764 Wesselburen • 04833-42009**  
Von Büsum aus auch per Bahn gut erreichbar • stündl. Zugverbindung

**Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112**

**Ärztl. Notdienst**  
Notdienst-Anlaufpraxis Büsum 0 18 05 - 11 92 92  
(im Ärzthaus • Westerstr. 30) (14 ct./min)

**Apotheken-Notdienst**  
Tertius-Apotheke, Westerstr. 39 (0 48 34) 92 39

**Zahnärztl. Notdienst** (04 81) 8 55 67 89

**Tierärztl. Notdienst** 0700 - 88 22 11 00

## Tipps



Entdecken Sie Büsum's kleinstes Cafe mit selbstgebackenem Kuchen und Frühstücksbuffet ab 9:00 Uhr  
Segway Verleih und Kurse  
Kirchenstr. 10, Tel: 04834 9843807

**Hotel - Restaurant**  
**„Zum Stürmann“**  
Hafenstr.13-17 04834/8382

**Unser Angebot für Sie** (bis 17<sup>00</sup>)  
Gebratenes Rotbarschfilet in Eihülle m. Salzkartoffeln und Buttersoße € 9,50  
Matjesfilet, Hausfrauen-Art mit pikanter Sauce und Bratkartoffeln € 8,50  
Büsumer Cordon bleu vom Husumer Rind, gef. mit Käse und Krabben, dazu Bratkartoffeln u. Kräuterbutter € 17,90  
€ 2,- Ermäßigung auf diese Gerichte bei Vorlage dieser Anzeige!  
(Ein Gutschein pro Person)  
Durchgehend warme Küche

In allen Gesundheitsfragen:  
anker - apotheke Wir kümmern uns um Sie!  
heiko schwarze  
am brunnenplatz - 25761 büsum  
tel. 0800/9590150 (gebührenfrei)

**E Aktivmarkt**  
EDEKA **Wolff-Dietrich Bill**

**Lieferservice**  
**SB-Waschsalon**

Nordseestr. 16  
Tel. 0 48 34 - 95 950

**Zur allen Post**  
an der Fischerkirche • Tel. 0 48 34 / 9 51 00

**Hotel und Restaurant - heute -**

Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:  
Frische Pfifferlinge mit Schweinerücken und Bratkartoffeln **8.50**  
Kl. Fischteller: Rotbarsch-, Seelachs- und Kabeljaufilet mit Kräuterbutter, Bratkartoffeln und gem. Salat **9.90**  
Wir empfehlen hierzu 1 Glas 1/10 ltr. Wein **1,-**

**Impressum**

Gesamtherstellung: Klüwerbung  
Werbeagentur & Verlag e. K.  
Kai Klüwer  
Trischenweg 12 • 25761 Büsum  
Tel.: (0 48 34) 960 480  
Fax: (0 48 34) 960 488  
E-Mail: info@kluewerbung.de  
Fotos: Klüwerbung, KTS Büsum, Dithmarschen Tourismus  
Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit der Terminangaben  
Anzeigenpreisliste  
Nr. 5 vom 16.03.09